DENTIST INSPIRED
CLEANING TECHNOLOGY

TECHNOLOGIE NETTOYANTE INSPIRÉE PAR
LES OUTILS UTILISÉS PAR LES DENTISTES

Oral-B®

# PROFESSIONAL CARE™

powered by BRAUN

## SmartSeries 5000
## Série intelligente 5000

• Écran SmartGuide

English 4

Español 14

Français 23

**Internet:**
www.oralb.com
www.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

D 32.516.5
D 32.526.5X
D 32.546.5X
D 32.526.5

**Type 3731**
**Modelo 3731**
**Modèle 3731**

99565802/VI-10
GB/E/F
Printed in Germany
Impreso en Alemania
Imprimé en Allemagne

a
b
c
d
e
f
g
h
i
j
k
BRAUN
2:00
Oral-B
SMART GUIDE
TRIUMPH Professional Care

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 with SmartGuide** has been carefully designed to offer you and your family a unique brushing experience that is both safe and effective. However, when using electrical products, some basic safety precautions should always be followed.

Read all instructions before using.

# DANGER

In order to reduce the risk of electrocution:

1. Do not place or store the charger where it can fall or be pulled into a tub or sink.
2. Do not place the charger in water or other liquid.
3. Do not reach for a charger that has fallen into water. Unplug immediately.
4. Do not use while bathing.

# WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury:

1. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical or mental capabilities, unless they are supervised by a person responsible for their safety.
2. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Keep cord away from heated surfaces.
4. Never drop the appliance or insert any object into any opening of the appliance.
5. Never operate this product if it has been dropped or damaged, if it is not working properly, or if the SmartPlug is damaged or has been dropped into water. If any of these occur, please contact a service center and return the product for examination and repair.
6. If the product is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
7. This appliance is provided with a SmartPlug with integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it otherwise there is the risk of electric shock. Periodically check the SmartPlug for damage. A damaged or non-functioning appliance should no longer be used. Take it to an Oral-B Braun Service Center.

# IMPORTANT

1. Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
2. When unplugging, always hold the power plug instead of the cord.
3. Do not modify the product. Do not disassemble or repair. This may cause fire, electric shock or injury. Consult your dealer for repairs or contact an Oral-B Braun Service center. Do not disassemble the product except when disposing of the battery.
4. When taking out the battery for disposal, use caution not to short the positive (+) and negative (–) terminals.
5. This product is not intended for use by children under age three.

# CAUTION

If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

# English

Your Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 with SmartGuide uses an interactive wireless display to help you optimize your brushing experience.

## Important

- **To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts, deactivate the radio transmission of your toothbrush before carrying or using it in restricted surroundings, such as aircrafts or specially marked areas in hospitals (see «Deactivating the radio transmission»).**

- **Persons with pacemakers should always keep the toothbrush more than six inches (15 centimeters) from the pacemaker when turned on. If at any time you suspect interference is taking place, deactivate the radio transmission of your toothbrush before using it (see «Deactivating the radio transmission»).**

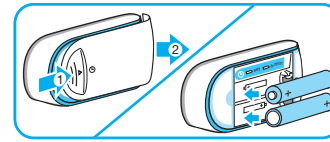
# Description

a Brush head (depending on model)
b On/off button
c Brushing mode button
d Handle
e Handle display
f SmartPlug charger (includes charging ring and SmartPlug)
g Base plate
h Protective cover
i SmartGuide display unit
j Wall mount
k Adhesive tape

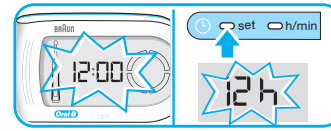
# First use

Before brushing for the first time, charge your toothbrush. Plug the SmartPlug into an electrical outlet and place the handle (d) on the charging ring (f), (see «Connecting and charging»).

- Your SmartGuide display comes with a demonstration mode activated (not in models purchased through your Dental Professional). To leave this mode, please remove the compartment cover on the back and push the «set» or the «h/min» button, located in the battery compartment. Please note that your SmartGuide display will self-activate this demonstration mode when you do not use your toothbrush for 28 days. You can avoid this self-activation by setting the clock or synchronizing your handle.



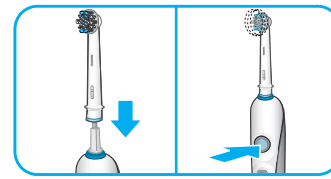
- A flashing «12:00» on the SmartGuide display indicates that time can be adjusted. Press the «set» button until «12h» is displayed.




- By briefly pressing the «h/min» button, you can toggle between a «12h» or «24h» daytime format. Push the «set» button to confirm your choice.

- Then the hour digit starts flashing. Press the «h/min» button until the right hour appears and confirm with the «set» button. Proceed the same way to set both minute digits. If you prefer not using this clock feature, the flashing «12:00» will disappear automatically after 24h.

You can start your toothbrush by pressing the on/off button (b). To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching on the appliance.

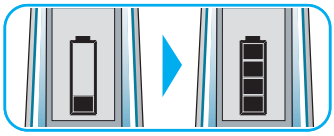


## Connecting and charging

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and designed for use in the bathroom.

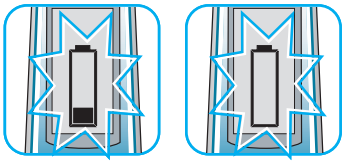
To assemble the charging unit, insert the protective cover (h) on the back of the base plate (g). Then, place the base plate on the charging ring (f) until it clicks into place.

- Plug the SmartPlug into an electrical outlet and place the toothbrush handle (d) on the charging unit. A battery symbol should appear in the handle display (e). The battery symbol will fill up while the handle is being charged. Once the handle is fully charged, the battery symbol will be filled with four bars. A full charge takes at least 10 hours to complete and allows for approximately 10 days of regular brushing (twice a day, 2 minutes).



Please note: If the battery symbol is not displayed immediately, continue charging. It will appear in 10–15 minutes.

- When the rechargeable battery is low, the battery symbol with one remaining bar starts flashing. Your toothbrush will slow down and then stop. When the battery is fully discharged, the empty frame of the battery symbol flashes. It will then need a 15-minute charge before you can use it for a 2-minute brushing.



- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the charging unit to maintain it at full power. There is no risk of overcharging the battery.

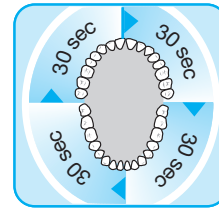
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, unplug the charging unit and fully discharge the handle with regular use at least every 6 months.

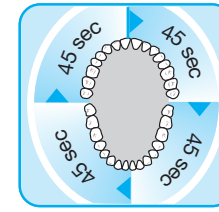
For electric specifications, see printing on the SmartPlug.

## Personalizing the timer

You can choose between the «Professional» or «2-Minute» timer and the «Count Up» or «Count Down» timer to meet your specific needs.

The «2-Minute Timer» indicates by a long stuttering sound and a «smiley» on the SmartGuide display unit that the dentist recommended 2-minute brushing time has been reached. In addition the «Professional Timer» helps you brush all four quadrants of your mouth equally. It signals with a short stuttering sound at 30-second intervals (45-second intervals within «Deep Clean» mode) and the «quadrant circle» on the SmartGuide display unit that it is time to move to the next quadrant of your mouth.




Both timers memorize the elapsed brushing time, even when the handle is briefly switched off during brushing. When pausing longer than 30 seconds, the timer resets to the initial starting point.

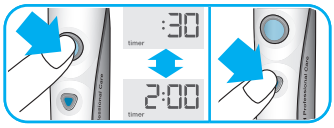
The «Count Up Timer» displays your actual brushing time. The «Count Down Timer» indicates the remaining brushing time. Starting with «2:00» minutes, it goes down to «0:00». When brushing longer than two minutes, it automatically changes to the «Count Up Timer».

The total brushing time can be extended to 3 minutes by using the «Deep Clean» mode (see «Brushing modes»).

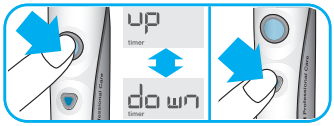
Your toothbrush comes with the «Professional Timer» and the «Count Up Timer» activated. If you wish to change these settings, proceed as follows:

- Press and hold the mode button (c) until the SmartGuide display unit (i) shows «:30» and «timer».

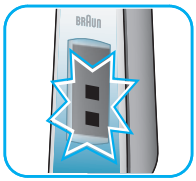
- By briefly pressing the on/off button (b), switch to the «2-Minute Timer». Confirm your choice by pushing the mode button (c).




- This will lead you directly to the «Count Up Timer» display («up» and «timer» will be shown). Switch to the «Count Down Timer» by pressing the on/off button and confirm it with the mode button.




Please note: It is normal that the handle display shows two flashing bars when operating in the timer setting mode.




## Brushing

**Brushing technique**

- Guide the brush head slowly from tooth to tooth.
- Hold the brush head in place for a few seconds before moving on to the next tooth.
- Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces.
- Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work. When you finish brushing, the total brushing time will be displayed for 30 seconds before the display switches back to the time mode. To directly get to the time mode, clear the brushing time display by pushing the mode button.

Your toothbrush has a pressure control feature to help ensure that the right degree of pressure is applied. This helps protect your gums from excessive brushing and makes your toothbrush easy to operate. If too much pressure is applied, the oscillating movement of the brush head will continue but the pulsation will stop. In addition to feeling the change, you can also hear a different sound.

In the first few days of using your toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or dental hygienist. If you have sensitive teeth and gums, Oral-B recommends using the «Sensitive» mode.

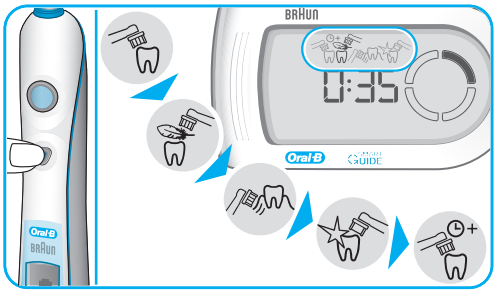
**Brushing modes**

Your toothbrush offers different brushing modes for varying oral care needs:

«Daily Clean» – Exceptional mouth cleaning.
«Sensitive» – Gentle, yet effective cleaning for sensitive areas.
«Massage» – Gentle massage of gums.
«Whitening» – Polishing and whitening for occasional or everyday use.
«Deep Clean» – Exceptional mouth cleaning with extended brushing time. Within this mode the brushing time has been extended to 45 seconds per quadrant for a total brushing time of 3 minutes.

- When pressing the on/off button, your toothbrush automatically starts in the «Daily Clean» mode.

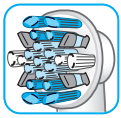
- To switch to the other modes, successively press the mode button.




- To return from any mode to the «Daily Clean» mode, press and hold the mode button.
- To turn your brush off, press the on/off button.

Please note: The «Whitening» mode is best used with an Oral-B ProWhite brush head (see «Brush heads»).

**Brush heads** (depending on model)



The Oral-B FlossAction brush head is recommended for everyday deep cleaning. It features micropulse bristles that get advanced cleaning deep between your teeth.

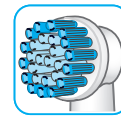
For occasional or everyday whitening, please use the Oral-B ProWhite brush head. It features a dentist-inspired polishing cup to remove surface stains to naturally whiten teeth.

Please note that children under 12 years old should not use the Oral-B ProWhite brush head.

Do not use the Oral-B FlossAction or Oral-B ProWhite brush head with braces. We recommend using the Oral-B Ortho brush head, which is specifically designed to clean around braces and wires.

The Oral-B Ortho Care brush head with special tufting pattern is designed to clean around braces.

The Oral-B Power Tip brush head is designed to clean deep between teeth. Also great for bridges, crowns, and implants.



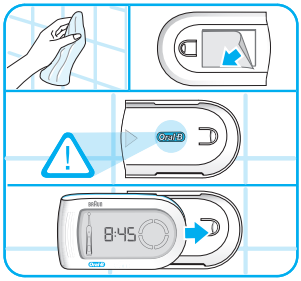
The Oral-B Sensitive brush head has extra soft bristles for gentle, effective cleaning.

The FlossAction™, ProWhite™, and Sensitive brush heads feature blue Indicator™ bristles helping you to monitor brush head replacement need. With proper brushing, twice a day for two minutes, the blue color will fade halfway approximately within 3 months, signalling that it is time to change the brush head.

## SmartGuide display unit

| Displayed Icon | Meaning |
|---|---|
| | **«Daily Clean»** mode |
| | **«Sensitive»** mode |
| | **«Massage»** mode |
| | **«Whitening»** mode |
| | **«Deep Clean»** mode |
| | Too much pressure is applied. Reduce the brushing force. |
| | «Quadrant circle» – currently you are brushing in the first 30-second interval (45-second interval within «Deep Clean» mode). Move to the next quadrant of your mouth, when the second segment starts flashing. |
| | Dentist recommended 2-minute brushing time (3-minute brushing time within the «Deep Clean» mode) has been reached. |
| | The rechargeable battery of the handle is low. Charge the toothbrush handle. |
| | Batteries of the SmartGuide display unit are low. Change batteries of the SmartGuide display unit. |

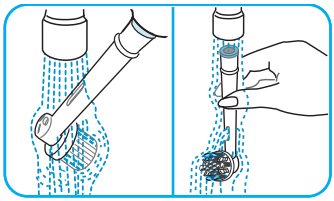
**Wall mount**
If you prefer to mount the SmartGuide display unit on a wall, mirror or other surface, use the adhesive tape (k) to fix the wall mount. Before doing so, make sure the chosen surface is clean and dry (remove grease and dust first). Position the wall mount so that the Oral-B logo is readable. Then, press the wall mount evenly and firmly to the wall. Wait 24 hours before sliding the SmartGuide display unit into the fixed wall mount.



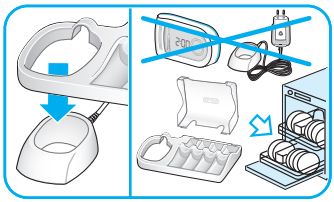

Please note: The adhesive tape will not work on dirt-repellent surfaces.

## Cleaning recommendations

- After brushing, rinse your brush head thoroughly under running water.
- Remove the brush head from the handle and clean both parts separately under running water. Then, wipe them dry before you put the handle on the charging unit.



- Before cleaning your charging unit, make sure you disassemble it first. The charging ring and SmartPlug should never be placed in the dishwasher. However, all other parts (base plate and protective cover) are dishwasher-safe.



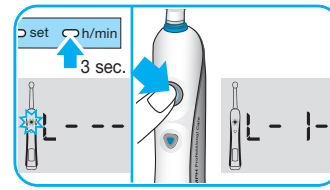
- From time to time, you can also clean the charging ring, SmartPlug and SmartGuide display unit with a damp cloth. Both the SmartPlug charger and SmartGuide display unit should never be placed in water.

## Synchronizing

In order to avoid interference of display messages when using more than one Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 toothbrush with separate SmartGuide display units in the same household, you need to assign the handles to their respective display units. Please follow the steps below:

- Push the «h/min» button in the battery compartment for at least 3 seconds. The SmartGuide display unit shows «L---», indicating the «Learn» mode for synchronization is activated.

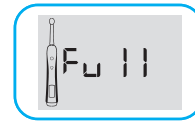
- Now you are requested by a flashing on/off button in the toothbrush icon on the SmartGuide display unit to turn the handle on. When doing so, the automatic synchronization process starts. It is finished when «L-1-» is displayed.




- Then turn off the handle.

If you would like to assign a second handle to the same SmartGuide display unit, repeat the last two steps described above with the other handle. You can exit the «Learn» mode by pressing the «h/min» or «set» button. Otherwise the «Learn» mode will automatically end after 30 seconds.

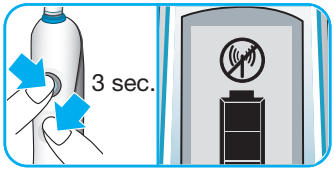
Please note:
- A maximum of 2 handles can be synchronized with one SmartGuide display unit. After you synchronized the second handle, «Full» will be displayed.



- When changing batteries of the SmartGuide display unit, stored data will be erased. Therefore, please repeat the synchronization process every time you change the batteries.

## Deactivating the radio transmission

If you want to use or carry your toothbrush in surroundings where radio controlled appliances are not allowed (e.g. hospitals or aircraft), deactivate the radio transmission first. To do so, simultaneously press the on/off and mode button for 3 seconds. The handle display shows the radio deactivation icon. If you want to reactivate the radio transmission, press both buttons again for 3 seconds and the display icon disappears.



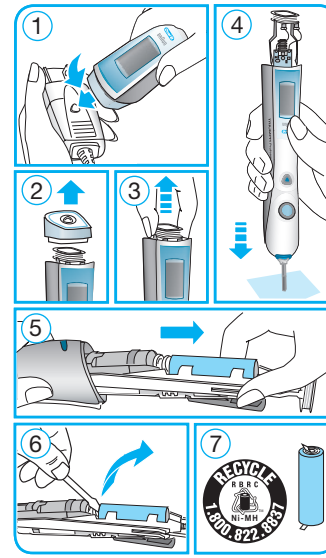

## Environmental notice

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at an Oral-B Braun Service Center or at approved recycling or disposing locations in accordance with local regulations.

## Removing batteries

**Handle**
At the end of the product's useful life, open the handle as shown, remove the rechargeable battery and dispose of it according to local environmental regulations.

**Caution! Opening the handle will destroy the appliance and invalidate the warranty.**




**SmartGuide display unit**
Remove fully discharged batteries immediately. Replace all batteries at the same time. Do not mix alkaline batteries with zinc carbon or rechargeable batteries.

Subject to change without notice.

## Satisfaction Guaranteed!

Take the 60-day challenge! Experience the Oral-B difference! We guarantee that you, your dentist, and your dental hygienist will notice a difference.

Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 with SmartGuide is Oral-B's most technologically advanced rechargeable toothbrush for outstanding cleaning and whitening, gentle gum care and freshening of your mouth. We are so convinced you'll fall in love with your new toothbrush that we give you this risk-free offer.

Try Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 with SmartGuide for 60 days, starting from the day of purchase. If you are not 100% satisfied, receive a full refund. Guaranteed. For a full refund, return handles, refills and charging unit with your original cash register receipt to the address below postmarked within 60 days of purchase.

**U.S. only:**
Attention: 60-Day Challenge
Oral-B Braun Division
The Procter & Gamble Company
Sobin Park and A Street, MS 1F
South Boston, MA 02127

**Canada only:**
Attention: 60-Day Challenge
Braun Canada
a division of Procter & Gamble Inc.
Toronto, ON
M5W 1C5

Terms and conditions apply, for further details, please contact our customer service center.

# FOR USA ONLY

**Limited 2-Year Warranty**
Oral-B Braun warrants this appliance to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase at retail.

If the appliance exhibits such a defect, Oral-B Braun will, at its option, repair or replace it without cost for parts and labor. The product must be carried in or shipped, prepaid and insured (recommended), to an authorized Oral-B Braun Service Center. Proof of date of original purchase is required.

The cost to ship the product to an authorized Service Center is the responsibility of the consumer, the cost to return the product to the consumer is the responsibility of Oral-B Braun.

This warranty does not cover finishes or normal wear, nor does it cover damage resulting from accident, misuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, service performed or attempted by unauthorized service agencies, failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging, or units that have been modified or used for commercial purposes.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL ORAL-B BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other legal rights which vary from state to state.

**How to obtain service in the USA**
Should this product require service, please call 1-800-566-7252 to be referred to the authorized Oral-B Braun Service Center closest to you.

*To obtain service:*
A. Carry the product in to the authorized Oral-B Braun Service Center of your choice or,
B. Ship the product to the authorized Oral-B Braun Service Center of your choice. Pack the product well. Ship the product prepaid and insured (recommended). Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

**Declaration of conformity**
This appliance complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this appliance may not cause harmful interference, and (2) this appliance must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Display unit: Tested to comply with FCC standards. FOR HOME OR OFFICE USE

# FOR CANADA ONLY

**Limited 2-Year Warranty**
In the event this appliance fails to function within the specified warranty period because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service center, Braun Canada will, at its option either repair or replace the unit without additional charge to the consumer. This warranty does not cover any product which has been damaged by dropping, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse. This warranty excludes units which have been modified or used for commercial purposes.

To the extent allowed by law, Braun Canada shall not be responsible for loss of the product, loss of time, inconvenience, commercial loss, special or consequential damages. The provisions of this warranty are in addition to and not a modification of or subtraction from the statutory warranties and other rights and remedies contained in applicable provincial legislation.

**How to obtain service in Canada**
Should this product require service, please call 1-800-566-7252 to be referred to the authorized Oral-B Braun Service Center closest to you.

*To obtain service:*
A. Carry the product in to the authorized Oral-B Braun Service Center of your choice or,
B. Ship the product to the authorized Oral-B Braun Service Center of your choice. Pack the product well. Ship the product prepaid and insured (recommended). Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

**Declaration of conformity**
Operation is subject to the following two conditions: (1) this appliance may not cause harmful interference, and (2) this appliance must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD

**Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 con SmartGuide** ha sido diseñado cuidadosamente para ofrecerles a usted y a su familia una exclusiva experiencia de cepillado segura y eficaz. No obstante, siempre deben tomarse medidas de seguridad básicas al usar aparatos eléctricos.

Lea todas las instrucciones antes de usar.

# PELIGRO

Para disminuir el riesgo de electrocución:

1. No coloque ni guarde el cargador donde pueda caer a la bañera o el lavamanos.
2. No coloque el cargador en agua ni en otros líquidos.
3. Si el cargador se cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo de inmediato.
4. No lo use mientras se baña o se ducha.

# ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones:

1. Los niños y las personas con capacidades físicas o mentales limitadas no deben usar este aparato, a menos que sean supervisados por una persona que se responsabilice por su seguridad.
2. Use este producto solamente para el propósito indicado tal como se describe en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
3. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
4. Nunca deje caer el aparato ni le introduzca ningún objeto en las aberturas.
5. Nunca use este producto si se ha caído o dañado, si no funciona debidamente o si el enchufe SmartPlug está dañado o se ha caído al agua. Ante cualquiera de estos eventos, comuníquese con un centro de servicio técnico y envíe el producto para su revisión y reparación.
6. Si el aparato se cae al piso, se debe cambiar el cabezal antes de volver a usarlo incluso aunque a simple vista parezca no haber sufrido daño alguno.
7. Este aparato está equipado con un enchufe SmartPlug que tiene integrado un transformador de seguridad de voltaje extra bajo. No cambie ni manipule ninguna de sus piezas, ya que podría provocar una descarga eléctrica. Revise el enchufe SmartPlug con frecuencia para detectar cualquier daño. Si el aparato se daña o deja de funcionar, no debe usarse más. Llévelo a un Centro de Servicio Oral-B Braun.

# IMPORTANTE

1. No toque el enchufe con las manos mojadas ya que puede sufrir una descarga eléctrica.
2. Para desenchufar el aparato, asegúrese de jalar del enchufe y no del cable.
3. No altere el producto. No lo desarme ni repare. Esto podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones. Consulte con su distribuidor o comuníquese con el centro de servicio Oral-B Braun para obtener información sobre reparaciones. Solo desarme el producto para desechar la batería.
4. Al sacar la batería para desecharla, tenga cuidado de no causar un cortocircuito entre el polo positivo (+) y el negativo (–).
5. Este producto no debe ser usado por menores de tres años.

# PRECAUCIÓN

Si está bajo tratamiento por alguna enfermedad bucal, consulte a su profesional dental antes de usar este producto.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# Español

Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 con SmartGuide usa una pantalla inalámbrica interactiva para ayudarlo a optimizar su experiencia de cepillado.

## Importante

- **Para evitar interferencia electromagnética o conflictos de compatibilidad, desactive la transmisión radial de su cepillo dental antes de transportarlo o usarlo en lugares restringidos como aviones o zonas especialmente designadas de hospitales (ver «Cómo desactivar la transmisión radial»).**

- **Cuando el cepillo dental está encendido, las personas con marcapasos siempre deben mantenerlo a una distancia mayor de 6 pulgadas (15 centímetros) del marcapasos. Si usted tiene cualquier sospecha de que hay interferencia, desactive la transmisión radial del cepillo dental antes de usarlo (ver «Cómo desactivar la transmisión radial»).**

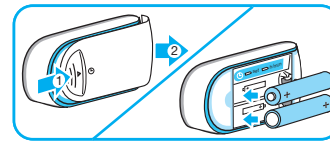
# Descripción

a Cabezal (según el modelo)
b Botón de encendido y apagado
c Botón selector de modo de cepillado
d Mango
e Pantalla del mango
f Cargador SmartPlug (incluye cargador compacto y enchufe SmartPlug)
g Soporte de la base
h Cubierta protectora
i Pantalla SmartGuide
j Soporte de pared
k Cinta adhesiva

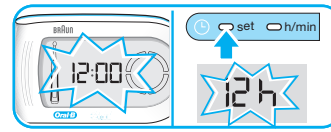
# Primer uso

Antes de cepillarse por primera vez, cargue el cepillo dental. Conecte el enchufe SmartPlug a un tomacorriente y coloque el mango (d) en el cargador compacto (f) (ver «Cómo conectar y cargar»).

- La pantalla SmartGuide viene con un modo de demostración activado (excepto en los modelos comprados a través de su profesional dental). Para salir de este modo, remueva la cubierta del compartimiento en la parte posterior y presione el botón configurar «set» o el botón «h/min» ubicado en el compartimiento de baterías. Tenga en cuenta que la pantalla SmartGuide activará automáticamente este modo de demostración cuando no use el cepillo dental durante 28 días. Puede evitar esta activación automática configurando el reloj o sincronizando el mango.



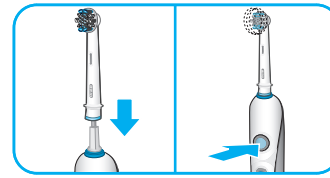

- La hora puede ajustarse cuando un «12:00» parpadea en la pantalla SmartGuide. Oprima el botón de ajuste «set» hasta que aparezca «12h».




- Si oprime suavemente el botón «h/min», podrá alternar entre el formato de reloj de 12 horas «12h» o el de 24 horas «24h». Oprima el botón de ajuste para confirmar su elección «set».

- El dígito correspondiente a la hora comenzará a parpadear. Oprima el botón «h/min» hasta que aparezca la hora correcta y confirme con el botón de ajuste «set». Proceda de la misma manera para ajustar los dos dígitos de los minutos. Si prefiere no utilizar la función de reloj, el «12:00» parpadeante desaparecerá al cabo de 24 horas.

Puede encender el cepillo dental oprimiendo el botón de encendido y apagado (b). Para evitar salpicaduras, acerque el cabezal a los dientes antes de encender el aparato.

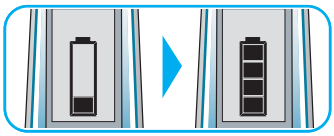


## Cómo conectar y cargar

Este cepillo dental tiene un mango a prueba de agua, no presenta riesgo de choque eléctrico y está diseñado para usarse en el cuarto de baño.

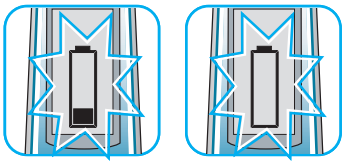
Para ensamblar el cargador, inserte la cubierta protectora (h) en la parte posterior del soporte de la base (g). Luego, coloque el soporte de la base en el cargador compacto (f) hasta que se trabe en su lugar.

- Conecte el enchufe SmartPlug a un toma-corriente y coloque el mango del cepillo dental (d) en el cargador. El indicador de carga de la batería aparecerá en la pantalla del mango (e). Mientras el mango se carga, el indicador se irá llenando. Cuando el mango esté completamente cargado, el indicador mostrará cuatro barras llenas. La carga completa requiere por lo menos 10 horas y rinde aproximadamente 10 días de cepillado regular (dos veces al día, dos minutos por vez).



Nota: Si el indicador de carga no aparece inmediatamente, continúe con la carga; lo verá en unos 10 a 15 minutos.

- Cuando la batería recargable esté baja de carga, la barra restante del indicador de carga empezará a parpadear. El funcionamiento del cepillo dental disminuirá hasta detenerse. Cuando la batería esté completamente descargada, el borde del indicador de carga vacío parpadeará. Deberá recargar durante 15 minutos para poder realizar un cepillado de 2 minutos.



- Para usar el cepillo dental a diario, puede dejar el mango colocado en el cargador a fin de mantener la carga máxima. No hay riesgo de sobrecargar la batería.

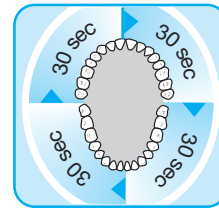
- Para mantener la capacidad máxima de la batería recargable, desconecte el cargador al menos cada 6 meses y use el cepillo dental hasta que se descargue por completo.

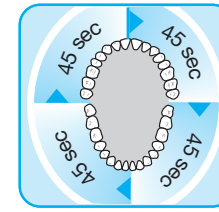
Para ver las especificaciones eléctricas, refiérase al texto que aparece en el enchufe SmartPlug.

## Cómo personalizar el medidor de tiempo

Para adaptar el cepillos a sus necesidades personales, puede elegir entre el medidor profesional (Professional) o el de 2 minutos (2-Minute), y también entre el medidor de cuenta progresiva (Count Up) o el de cuenta regresiva (Count Down).

Mediante un sonido largo e intermitente y una carita feliz («smiley») en la pantalla SmartGuide, el medidor de 2 minutos indica que transcurrió el lapso de 2 minutos de cepillado que recomiendan los dentistas. Además, el medidor profesional le ayuda a cepillar los cuatro cuadrantes de la boca en forma homogénea. Por medio de un sonido corto e intermitente a intervalos de 30 segundos (intervalos de 45 segundos en el modo de «limpieza profunda») y el círculo de cuadrantes que aparece en la pantalla SmartGuide, el medidor le indica que debe pasar al siguiente cuadrante de la boca.




Ambos medidores memorizan el tiempo de cepillado transcurrido, aun cuando el mango se apague brevemente durante el cepillado. Al pausar durante más de 30 segundos, el medidor vuelve al punto de comienzo inicial.

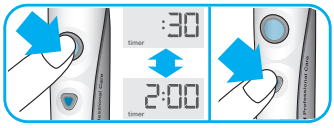
El medidor de cuenta progresiva muestra el tiempo real de cepillado. El medidor de cuenta regresiva indica el tiempo restante de cepillado, comenzando en «2:00» y terminando en «0:00». Cuando el cepillado dura más de 2 minutos, el medidor cambia automáticamente a la cuenta progresiva.

El tiempo total de cepillado puede extenderse a 3 minutos usando el modo de «Limpieza profunda» (ver «Modos de cepillado»). El cepillo

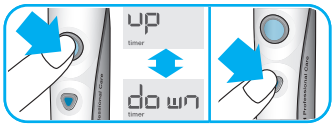
dental viene con el medidor profesional y la cuenta progresiva activada. Si desea cambiar estos parámetros, siga estas instrucciones:

- Oprima y sostenga el botón selector de modo (c) hasta que «:30» y la palabra «timer» aparezcan en la pantalla SmartGuide (i).

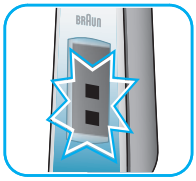
- Oprima suavemente el botón de encendido y apagado (b) para seleccionar el medidor de 2 minutos. Confirme su elección oprimiendo el botón selector de modo (c).




- A continuación, el medidor de cuenta progresiva aparecerá en pantalla (verá las palabras «up» y «timer»). Seleccione el medidor de cuenta regresiva oprimiendo el botón de encendido y apagado y confirme con el botón selector de modo.




Nota: Es normal que la pantalla del mango muestre dos barras parpadeantes cuando el cepillo dental esté en modo de ajuste del medidor de tiempo.




## Cepillado

**Técnica de cepillado**

- Guíe el cabezal lentamente de un diente a otro.
- Sostenga el cabezal unos segundos sobre cada diente antes de pasar al siguiente.
- Cepille las encías al mismo tiempo que los dientes, primero por la cara exterior, luego por la cara interior y finalmente sobre las superficies de masticación.
- No presione demasiado ni restriegue; mas bien deje que el cepillo haga todo el trabajo. Cuando termine de cepillarse, el tiempo total de cepillado aparecerá en pantalla durante 30 segundos antes de que la pantalla vuelva a mostrar la hora. Para ver la hora, oprima el botón selector de modo y el indicador del tiempo de cepillado desaparecerá.

El cepillo dental tiene un control de presión que lo ayuda a garantizar que se está aplicando la presión adecuada. Esto ayuda a proteger las encías contra el cepillado excesivo y facilita el uso del cepillo dental. Si se ejerce mucha presión, el movimiento oscilatorio del cabezal continuará, pero las pulsaciones se detendrán. Además de sentir este cambio, también escuchará un sonido distinto.

Durante los primeros días de uso de este cepillo dental, las encías pueden sangrar levemente. Por lo general, el sangrado desaparecerá después de unos días. Si el sangrado continúa al cabo de dos semanas, consulte con su dentista o higienista dental. Si tiene dientes o encías sensibles, Oral-B le recomienda usar el modo «Sensible».

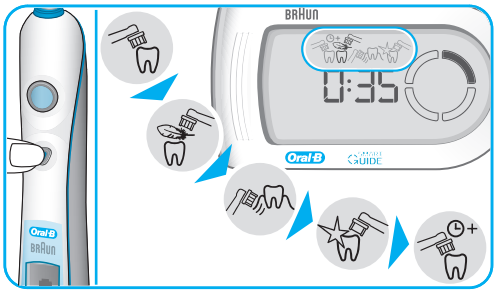
**Modos de cepillado**

El cepillo dental le ofrece distintos modos de cepillado que se adaptan a las diversas necesidades de cuidado oral.

| | |
|---|---|
| «Limpieza diaria» | – Excepcional limpieza bucal. |
| «Sensible» | – Limpieza delicada y eficaz de las zonas sensibles. |
| «Masaje» | – Masaje suave de las encías. |
| «Blanqueado» | – Pulido y blanqueado para uso ocasional o cotidiano. |
| «Limpieza profunda» | – Excepcional limpieza bucal con tiempo de cepillado prolongado. En este modo, el tiempo de cepillado se ha prolongado a 45 segundos por cuadrante, para alcanzar un tiempo total de cepillado de 3 minutos |

- Al oprimir el botón de encendido y apagado, el cepillo dental empieza a funcionar automáticamente en el modo de «Limpieza diaria».

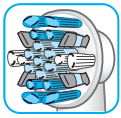
- Para elegir otros modos, oprima sucesivamente el botón selector de modo.




- Para regresar al modo de limpieza diaria desde cualquier otro modo, oprima y sostenga el botón selector de modo.
- Para apagar el cepillo dental, oprima el botón de encendido y apagado.

Nota: El modo de «Blanqueado» se usa mejor con un cabezal Oral-B ProWhite (ver Cabezales).

**Cabezales** (según el modelo)

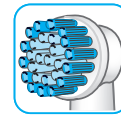


El cabezal Oral-B FlossAction se recomienda para la limpieza profunda diaria. Cuenta con cerdas MicroPulse para obtener una limpieza profunda entre los dientes.

Para blanquear a diario u ocasionalmente, use el cabezal Oral-B ProWhite. El cabezal Oral-B ProWhite cuenta con un centro pulidor semejante al que usan los dentistas, que sirve para eliminar las manchas y blanquear los dientes de forma natural.
Tenga en cuenta que los niños menores de 12 años no deben usar el cabezal Oral-B ProWhite.
No use los cabezales Oral-B FlossAction ni Oral-B ProWhite si tiene frenos dentales. Recomendamos usar el cabezal Oral-B Ortho, diseñado específicamente para limpiar alrededor de los frenos.

El cabezal Oral-B Ortho Care con patrón especial tipo penacho limpia profundamente y elimina suavemente la placa dental de los dientes con frenos.

El cabezal Oral-B Power Tip está diseñado para limpiar áreas difíciles entre los dientes. Es ideal para limpiar alrededor de los puentes, coronas e implantes.



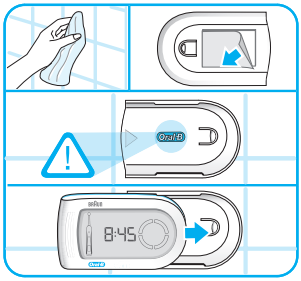
El cabezal Oral-B Sensitive posee cerdas extrablandas para una limpieza suave y eficaz.

Los cabezales FlossAction™, ProWhite™ y Sensitive poseen cerdas Indicator™ azules que ayudan a controlar si es necesario cambiar el cabezal. Con un cepillado adecuado, dos veces por día durante dos minutos, el color azul se desgastará hasta la mitad aproximadamente en 3 meses, lo que indicará que es hora de cambiar el cabezal.

## Pantalla SmartGuide

| Icono en pantalla | Significado |
|---|---|
| | Modo **«Limpieza diaria»** |
| | Modo **«Sensible»** |
| | Modo **«Masaje»** |
| | Modo **«Blanqueado»** |
| | Modo **«Limpieza profunda»** |
| | Se está aplicando mucha presión. Cepille con menos fuerza. |
| | «Círculo cuadrante»: en este momento está cepillándose durante el primer intervalo de 30 segundos (intervalo de 45 segundos en el modo de «Limpieza profunda»). Pase al siguiente cuadrante de la boca cuando el segundo segmento comience a parpadear. |
| | El tiempo de cepillado de 2 minutos que recomiendan los dentistas (3 minutos en el modo de «Limpieza profunda») ha sido alcanzado. |
| | La batería recargable del mango está baja de carga. Cargue el mango del cepillo dental. |
| | Las baterías de la pantalla SmartGuide están bajas de carga. Cambie las baterías de la pantalla SmartGuide. |

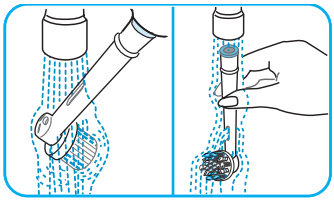
**Soporte de pared**
Si prefiere montar la pantalla SmartGuide en una pared, espejo u otra superficie, use la cinta adhesiva (k) para fijar el soporte de pared. Antes de hacerlo, asegúrese de que la superficie elegida esté limpia y seca (elimine la grasa y el polvo primero). Coloque el soporte de pared de modo que el logotipo de Oral-B sea visible. Luego, presione el soporte uniforme y firmemente contra la pared. Espere 24 horas antes de insertar la pantalla SmartGuide en el soporte de pared ya colocado.



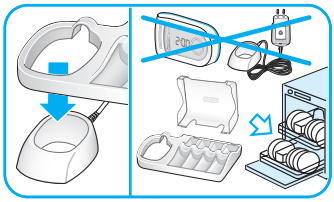

Nota: La cinta adhesiva no funcionará en superficies repelentes a la suciedad.

## Recomendaciones de limpieza

- Después de cepillarse, enjuague el cabezal minuciosamente bajo el chorro de agua.
- Separe el cabezal del mango y lave ambas piezas por separado bajo el chorro de agua. Luego, séquelas antes de colocar el mango en el cargador.



- Antes de limpiar el cargador, asegúrese de desensamblarlo. El cargador compacto y el enchufe SmartPlug nunca deben colocarse en el lavaplatos. Sin embargo, las demás piezas (el soporte de la base y la cubierta protectora) sí se pueden lavar en lavaplatos.



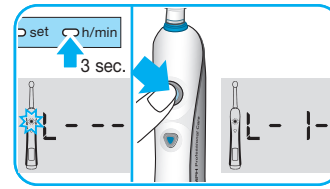
- De vez en cuando, el cargador compacto, el enchufe SmartPlug y la pantalla SmartGuide se pueden limpiar con un paño húmedo. Tanto el cargador SmartPlug como la pantalla SmartGuide no deben colocarse nunca en el agua.

## Sincronización

Para evitar interferencia de los mensajes en pantalla cuando en el mismo hogar se use más de un cepillo dental Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 con pantallas SmartGuide separadas, se deben asignar los mangos a sus respectivas pantallas. Siga las siguientes instrucciones:

- Oprima el botón «h/min» del compartimiento de baterías durante al menos 3 segundos. En la pantalla SmartGuide verá una «L---» de «Learn» (Aprender) que indica que el modo de aprendizaje para sincronizar se ha activado.

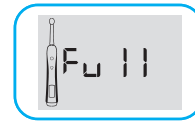
- En la pantalla SmartGuide aparecerá un icono de cepillo dental con un botón de encendido y apagado parpadeante. Esto indica que debe encender el mango. Al hacerlo, dará inicio el proceso de sincronización automática, el cual se acaba cuando aparece «L-1-» en pantalla.




- Apague el mango.

Si desea asignar un segundo mango a la misma pantalla SmartGuide, repita los últimos dos pasos descritos anteriormente con el otro mango. Puede salir del modo de aprendizaje oprimiendo los botones «h/min» o «set». De lo contrario, el modo de aprendizaje se apagará automáticamente al cabo de 30 segundos.

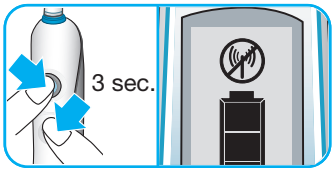
Nota:
- Un máximo de 2 mangos se pueden sincronizar con cada pantalla SmartGuide. Después de sincronizar el segundo mango, la palabra «Full» (lleno) aparecerá en pantalla.



- Al cambiar las baterías de la pantalla SmartGuide, los datos almacenados se borrarán. Por tanto, deberá repetir el proceso de sincronización cada vez que cambie las baterías.

## Cómo desactivar la transmisión radial

Si desea usar o transportar el cepillo dental en áreas donde no se permiten aparatos controlados por ondas de radio (por ejemplo, hospitales o aviones), primero desactive la transmisión radial. Para hacerlo, oprima simultáneamente el botón de encendido y apagado y el botón selector de modo durante 3 segundos. La pantalla del mango mostrará el icono de desactivación radial. Si desea reactivar la transmisión radial, oprima ambos botones nuevamente durante 3 segundos y el icono desaparecerá de la pantalla.



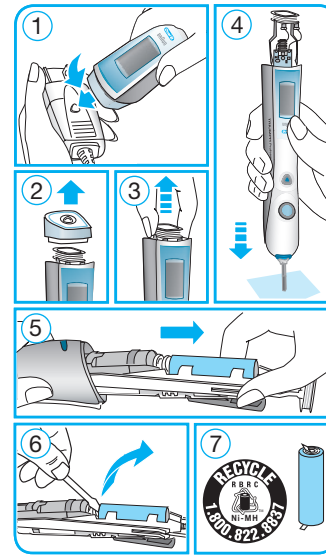

## Aviso acerca del medio ambiente

Este producto contiene baterías recargables. Con el fin de proteger el medio ambiente, le rogamos no deseche este producto con la basura doméstica al final de su vida útil. El producto se puede desechar en un Centro de Servicio Oral-B Braun o en lugares de reciclaje o desecho aprobados según las normas locales.

## Cómo extraer las baterías

**Mango**
Al final de la vida útil del producto, abra el mango como se muestra en el diagrama, saque la batería recargable y deséchela según las normas ambientales locales.

**¡Precaución! Si abre el mango, destruirá el aparato y anulará la garantía.**




**Pantalla SmartGuide**
Saque las baterías descargadas de inmediato y reemplácelas todas al mismo tiempo. No mezcle baterías alcalinas con baterías de zinc-carbono o recargables.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

# ¡Satisfacción Garantizada!

¡Acepte el desafío de 60 días! ¡Viva la diferencia con Oral-B! Usted, su dentista y su higienista dental notarán la diferencia.

El cepillo Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 con SmartGuide es el cepillo dental recargable más tecnológicamente avanzado de Oral-B para brindarle una limpieza y blanqueado extraordinarios, un suave cuidado de las encías y una sensación refrescante en toda la boca. Estamos tan convencidos de que quedará encantado con su nuevo cepillo dental, que le brindamos esta oferta sin riesgos.

Pruebe el Oral-B Professional Care SmartSeries 5000 con SmartGuide durante 60 días, desde el día de compra. Si no queda 100% satisfecho, le reembolsaremos el precio total de la compra. Garantizado. Para obtener su reembolso, envíe en un sobre matasellado los mangos, los cabezales de repuesto y el cargador junto con su recibo de compra original, a la dirección incluida más abajo en el término de 60 días a partir de la fecha de compra.

**Sólo para los Estados Unidos:**
Attention: 60-Day Challenge
Oral-B Braun Division
The Procter & Gamble Company
Sobin Park and A Street, MS 1F
South Boston, MA 02127

Se aplican términos y condiciones. Para obtener más detalles, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente.

# SOLO PARA LOS ESTADOS UNIDOS

**Garantía limitada de 2 años**
Oral-B Braun garantiza que este aparato no presentará defectos en sus materiales ni en su fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra original al detalle.

Si el aparato presentara algún defecto de este tipo, Oral-B Braun se reserva la opción de repararlo o reemplazarlo sin costo alguno de repuestos y mano de obra. El producto debe llevarse o enviarse por correo prepagado y asegurado (opción recomendada) a un Centro de Servicio Oral-B Braun autorizado. Se requiere presentar el comprobante con la fecha original de compra.

El costo de enviar el producto a un Centro de Servicio autorizado es responsabilidad del consumidor, el costo de devolverle el producto al consumidor es responsabilidad de Oral-B Braun.

Esta garantía no cubre el acabado ni el desgaste normal. Tampoco cubre ningún daño ocasionado por accidentes, uso indebido, suciedad, agua, alteraciones, abuso, reparaciones realizadas o intentadas por agencias de servicio no autorizadas, falta del mantenimiento necesario y razonable, incluida la recarga, o unidades que se han modificado o usado con fines comerciales.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SE LIMITAN A DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA. ORAL-B BRAUN NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS INDIRECTOS OCASIONADOS POR EL USO DE ESTE PRODUCTO.

En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de los daños indirectos o secundarios, por lo que es posible que la limitación anterior no rija para usted. Esta garantía le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían de un estado a otro.

**Cómo obtener servicio en los EE. UU.**
En caso de que este producto requiera servicio técnico, llame al 1-800-566-7252 para que lo remitan al Centro de Servicio Oral-B Braun autorizado de su localidad.

*Para obtener servicio de reparación:*
A. Lleve el producto al Centro de Servicio Oral-B Braun autorizado de su elección, o
B. Envíe el producto al Centro de Servicio Oral-B Braun autorizado de su elección. Embale bien el producto y envíelo por correo prepagado y asegurado (opción recomendada). Incluya una copia del comprobante de compra para corroborar la cobertura de la garantía, si corresponde.

**Declaración de cumplimiento**
Este aparato cumple con la parte 15 del reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (Federal Communications Commission, FCC). Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) el aparato no puede causar interferencia dañina, y (2) el aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran afectar adversamente su funcionamiento.

Pantalla: sometida a pruebas de cumplimiento de las normas de la FCC. PARA USO EN EL HOGAR O LA OFICINA.

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

La brosse à dents **Oral-B Professional Care Série intelligente 5000 avec écran SmartGuide** a été conçue avec soin pour vous offrir, à vous et votre famille, une expérience de brossage unique à la fois sûre et efficace. Toutefois, l'utilisation de tout appareil électrique demande de se conformer à certaines précautions de base en matière de sécurité.
Lire attentivement toutes les directives avant l'utilisation.

# DANGER

Pour réduire les risques d'électrocution :
1. Évitez de placer ou de ranger le chargeur à un endroit d'où il pourrait tomber ou être poussé dans une baignoire, un évier ou un lavabo.
2. Évitez d'immerger le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Ne tentez pas de repêcher le chargeur s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
4. Ne pas utiliser dans le bain ou la douche.

# AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure, veuillez prendre note de ce qui suit :
1. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ni par des personnes ayant des capacités physiques ou intellectuelles réduites, à moins qu'ils soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité.
2. Ce produit est conçu pour être utilisé conformément au mode d'emploi décrit dans ce livret. Ne pas utiliser d'accessoire dont l'emploi n'est pas recommandé par le fabricant.
3. Garder le cordon d'alimentation loin des sources de chaleur.
4. Ne jamais laisser tomber l'appareil ni introduire quelque objet que ce soit dans un quelconque orifice de l'appareil.
5. Ne jamais utiliser ce produit s'il est tombé par terre ou s'il a été endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement ou si le chargeur Fiche intelligente a été endommagé ou a été immergé dans l'eau. Si l'une de ces situations se produit, veuillez communiquer avec un centre de services et retourner le produit pour examen et réparation.
6. Si le produit tombe par terre, remplacer la brossette avant de l'utiliser même si aucun dommage ne semble évident.
7. Le chargeur Fiche intelligente fourni avec cet appareil comprend un bloc d'alimentation sécuritaire intégré à très basse tension. Aucune pièce de ce dispositif ne doit être remplacée ou manipulée. Il existe un risque d'électrocution. Assurez-vous régulièrement que la Fiche intelligente n'est pas endommagée. N'utilisez pas un appareil électrique endommagé ou qui ne fonctionne plus. Si votre appareil est défectueux, apportez-le à un centre de services Oral-B Braun.

# IMPORTANT

1. Ne touchez pas la prise d'alimentation avec des mains mouillées. Il y a risque d'électrocution.
2. Quand vous débranchez l'appareil, tirez toujours la prise, jamais le cordon d'alimentation.
3. Ne modifiez pas le produit. Ne tentez pas de le démonter ou de le réparer. Il y a risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure. Pour réparer l'appareil, consultez votre fournisseur ou communiquez avec un centre de services Oral-B. Ne démontez pas l'appareil sauf pour retirer la pile.
4. Lorsque vous retirez la pile pour la jeter, faites attention de ne pas court-circuiter les bornes positive et négative.
5. Ce produit n'est pas conçu pour des enfants de moins de trois ans.

# MISE EN GARDE

Si vous suivez un traitement pour une affection buccale, consultez un professionnel des soins dentaires avant d'utiliser la brosse à dents.

# CONSERVER CE MODE D'EMPLOI

# Français

La brosse à dents Professional Care Série intelligente 5000 de Oral-B est maintenant dotée de l'écran SmartGuide, un dispositif d'affichage sans fil interactif, pour vous aider à optimiser le brossage.

## Important

- **Pour éviter tout problème de compatibilité ou interférence électromagnétique, désactivez la transmission radio de votre brosse à dents avant de la transporter dans des zones réglementées, comme les avions ou les endroits spécialement désignés des hôpitaux (consultez la section « Désactivation de la transmission radio »).**
- **Les personnes qui ont un stimulateur cardiaque doivent toujours garder la brosse à dents à plus de 15 centimètres (6 pouces) du stimulateur lorsque celle-ci est en marche. En tout temps, si vous soupçonnez qu'il y a interférence, désactivez la transmission radio de votre brosse à dents avant de l'utiliser (consultez la section « Désactivation de la transmission radio »).**

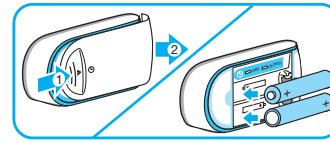
# Description

a Brossette (selon le modèle)
b Bouton marche/arrêt
c Bouton de choix de mode de brossage
d Manche
e Écran du manche
f Chargeur Fiche intelligente (comprend un anneau de chargement et une Fiche intelligente)
g Socle
h Étui de protection
i Écran d'affichage SmartGuide
j Support mural
k Ruban adhésif

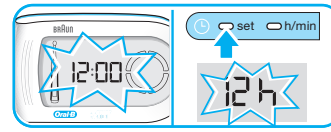
# Première utilisation

Avant de vous brosser les dents pour la première fois, chargez la brosse à dents. Branchez le chargeur Fiche intelligente dans une prise de courant et placez le manche (d) dans l'anneau de chargement (f) (consultez la section « Branchement et chargement »).

- L'écran SmartGuide est en mode démonstration (sauf pour tout modèle acheté chez votre professionnel des soins dentaires). Pour quitter ce mode, retirez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière et appuyez sur le bouton « set » (réglage) ou « h/min ». Il convient de prendre note que l'écran SmartGuide activera ce mode démonstration si vous n'utilisez pas la brosse à dents pendant 28 jours. Pour éviter qu'il n'active ce mode, réglez l'horloge ou synchronisez le manche.



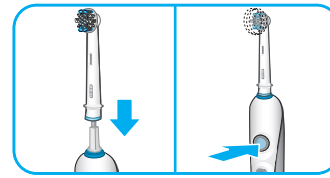
- L'heure de départ, c'est-à-dire « 12:00 », clignotera sur l'écran SmartGuide pour vous indiquer que l'heure peut être réglée. Appuyez sur le bouton « set » (réglage), jusqu'à ce que « 12 h » apparaisse.




- En appuyant brièvement sur le bouton « h/min », vous pouvez choisir d'utiliser un système horaire basé sur 12 heures (« 12 h ») ou sur 24 heures (« 24 h »). Appuyez sur le bouton « set » (réglage) pour confirmer votre choix.

- Puis, les chiffres de l'heure se mettront à clignoter. Appuyez sur le bouton « h/min » jusqu'à ce que l'heure correcte apparaisse et confirmez-la en appuyant sur le bouton « set » (réglage). Procédez de même pour régler les deux chiffres des minutes. Si vous préférez ne pas utiliser la fonction horloge, le « 12:00 » clignotant disparaîtra automatiquement après 24 heures.

Vous pouvez mettre la brosse à dents en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt (b). Pour éviter les éclaboussures, placez la brossette sur vos dents avant de la mettre en marche.

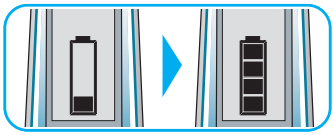


## Branchement et chargement

Votre brosse à dents, dont le manche est à l'épreuve de l'eau, est un appareil électrique sécuritaire conçu pour être utilisé dans la salle de bains.

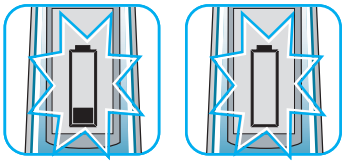
Pour assembler le chargeur, placez l'étui de protection (h) sur l'arrière du socle (g). Puis, placez le socle sur l'anneau de chargement (f) et enclenchez-le.

- Branchez la Fiche intelligente dans une prise de courant et placez le manche de la brosse à dents (d) dans le chargeur. Un symbole représentant une pile devrait s'afficher sur l'écran du manche (e). Ce symbole se remplira de barres au fur et à mesure du chargement du manche. Une fois le manche entièrement chargé, quatre barres apparaîtront dans le symbole de la pile. Il faut compter au moins 10 heures pour charger complètement le manche, ce qui permet environ 10 jours d'utilisation normale (2 fois par jour, pendant 2 minutes).



Nota : Si le symbole de la pile ne s'affiche pas immédiatement, continuez de charger la brosse et il apparaîtra au bout de 10 à 15 minutes.

- Lorsque la pile rechargeable est faible, le symbole de la pile auquel il ne reste qu'une seule barre se met à clignoter. La brosse à dents finira par ralentir pour ensuite s'arrêter. Lorsque la pile est complètement à plat, le symbole de la pile maintenant vide clignote. Vous devez alors la charger pendant 15 minutes avant de pouvoir utiliser la brosse à dents pendant 2 minutes.



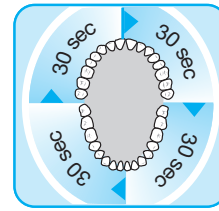
- Pour une utilisation quotidienne, le manche peut être rangé sur le chargeur afin qu'il conserve une charge maximale. Il n'y a aucun risque de surcharger la pile.
- Pour assurer le rendement optimal de la pile rechargeable, débranchez le chargeur et laissez le manche se décharger complètement par une utilisation régulière, au moins une fois tous les 6 mois.

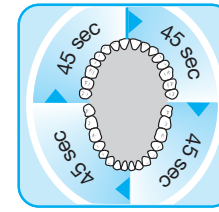
Pour connaître les spécifications électriques, consultez les renseignements imprimés sur le chargeur Fiche intelligente.

## Personnalisation du minuteur

Pour convenir à vos besoins particuliers, vous pouvez choisir d'utiliser un minuteur « professionnel » ou réglé à « 2 minutes »; vous pouvez également choisir un minuteur « croissant » (« Count Up ») ou « décroissant » (« Count Down »).

Le minuteur réglé à « 2 minutes » indique, en émettant un son long et intermittent et en affichant un « bonhomme sourire » (« smiley ») sur l'écran SmartGuide, que vous avez respecté le temps de brossage (2 minutes) recommandé par les dentistes. Par ailleurs, le minuteur « professionnel » vous aide à brosser les quatre quadrants de la bouche de façon égale. Le minuteur émet un son court intermittent à des intervalles de 30 secondes (45 secondes, en mode « Nettoyage en profondeur ») et affiche le « cercle des quadrants » sur l'écran SmartGuide pour vous indiquer qu'il est temps de passer au quadrant buccal suivant.




Les deux minuteurs gardent en mémoire le temps de brossage écoulé, même lorsque le manche est arrêté pendant un court instant durant le brossage. Le temps est remis à zéro uniquement lorsque le manche est mis en arrêt pendant plus de 30 secondes.

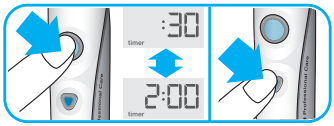
Le minuteur « croissant » affiche le temps de brossage réel. Le minuteur « décroissant » vous indique le temps de brossage restant. Le décompte se fait de « 2:00 » à « 0:00 ». Lorsque le brossage dure plus de deux minutes, la brosse passe automatiquement au minuteur « croissant ».

Il est possible de prolonger le temps total de brossage à 3 minutes en choisissant le mode « Nettoyage en profondeur » (consultez la section « Modes de brossage »).

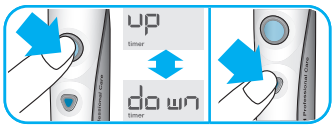
Les minuteurs « professionnel » et « croissant » de votre brosse à dents sont activés par défaut. Si vous voulez changer ces réglages, procédez de la façon suivante :

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de choix de mode (c) jusqu'à ce que l'écran SmartGuide (i) affiche les mentions « :30 » et « timer » (minuteur).

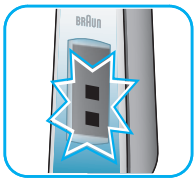
- Pour passer au minuteur « 2 minutes », appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt (b). Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton de choix de mode (c).




- Cela vous fera aussi passer directement au minuteur « croissant » (vous verrez s'afficher les mentions « up » et « timer »). Passez au minuteur « décroissant » en appuyant sur le bouton marche/arrêt, puis confirmez votre choix en pressant le bouton de choix de mode.




Nota : Il est normal que l'écran du manche affiche deux barres clignotantes lorsque vous êtes en mode de réglage du minuteur.




## Brossage

**Technique de brossage**

- Déplacez lentement la brossette d'une dent à l'autre.
- Maintenez la brossette sur chacune des dents quelques secondes avant de passer à la dent suivante.
- Brossez les gencives et les dents, d'abord les surfaces extérieures, puis intérieures, et enfin les surfaces de mastication.
- N'appuyez pas trop fort sur les gencives et évitez de les frotter; laissez simplement la brosse faire tout le travail. Lorsque vous avez terminé de vous brosser les dents, la durée totale du brossage sera affichée pendant 30 secondes avant que l'écran affiche de nouveau l'heure. Pour afficher directement l'heure, effacez la mention du temps de brossage en appuyant sur le bouton de choix de mode.

La brosse à dents est dotée d'un dispositif de contrôle de la pression pour assurer l'application d'une pression adéquate. Ce dispositif aide à protéger vos gencives contre le brossage excessif et facilite le maniement de la brosse à dents. Lorsque la pression est trop forte, le mouvement oscillatoire de la brossette continue, mais la pulsation s'arrête. En plus de sentir la différence, vous pourrez également la percevoir au son.

Durant les premiers jours d'utilisation d'une brosse à dents électrique, il est possible que vos gencives saignent légèrement. C'est généralement signe d'une inflammation des gencives préexistante. S'il persistait après 2 semaines, consultez votre dentiste ou votre hygiéniste dentaire. Si vous avez les dents ou les gencives sensibles, Oral-B vous recommande d'utiliser le mode « Sensible ».

**Modes de brossage**

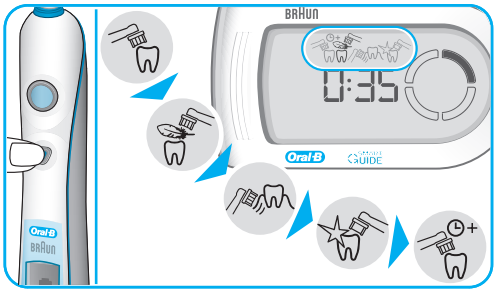
Votre brosse à dents offre différents modes de brossage pour répondre aux besoins variés en matière de soins buccodentaires.

| | |
|---|---|
| « Nettoyage quotidien » | – Pour un nettoyage buccal exceptionnel. |
| « Sensible » | – Pour un nettoyage en douceur, mais efficace, des zones sensibles. |
| « Massage » | – Pour stimuler légèrement les gencives. |
| « Blanchissant » | – Pour un polissage et un blanchiment; pour usage quotidien ou occasionnel. |
| « Nettoyage en profondeur » | – Pour un nettoyage buccal exceptionnel avec temps de brossage prolongé. Le temps de brossage est de 45 secondes par quadrant pour un total de 3 minutes. |

- Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/

arrêt, la brosse à dents se met automatiquement en mode « Nettoyage quotidien ».

- Pour passer aux autres modes, appuyez successivement sur le bouton de choix de mode.

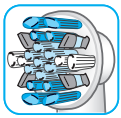



- Pour retourner au mode « Nettoyage quotidien » à partir des autres modes, appuyez sur le bouton de choix de mode et maintenez-le enfoncé.

- Pour éteindre la brosse à dents, appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Veuillez noter que le mode « Blanchissant » offre des résultats optimaux lorsqu'il est utilisé avec la brossette Oral-B ProWhite (consultez la section « Brossettes »).

**Brossettes** (selon le modèle)



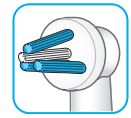
La brossette Oral-B FlossAction est recommandée pour le nettoyage en profondeur quotidien. Elle comporte des soies MicroPulse qui procurent un nettoyage entre les dents en profondeur amélioré.

Pour polir vos dents occasionnellement ou quotidiennement, utilisez la brossette Oral-B ProWhite. Elle comporte une cupule de polissage inspirée des polisseuses utilisées par les dentistes qui permet d'éliminer les taches pour blanchir les dents naturellement.

Nota : les enfants de moins de 12 ans ne doivent pas utiliser la brossette Oral-B ProWhite.

N'utilisez pas les brossettes Oral-B FlossAction ou Oral-B ProWhite si vous portez un appareil orthodontique. Nous vous recommandons d'utiliser la brossette Ortho de Oral-B, spécialement conçue pour nettoyer autour des broches et des fils.

La brossette Oral-B Ortho comporte des touffes de soies spécialement configurées pour nettoyer autour des appareils orthodontiques.



La brossette Oral-B Power Tip est conçue pour nettoyer en profondeur entre les dents. Elle est aussi excellente pour nettoyer les ponts, les couronnes et les implants.

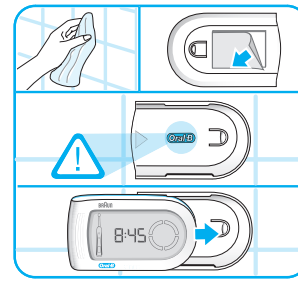
La brossette Oral-B Dents sensibles comporte des soies souples pour nettoyer efficacement et en douceur.

Toutes les brossettes (FlossAction™, ProWhite™ et Dents sensibles) comportent des soies Indicator™ bleues pour vous permettre de savoir quand remplacer la brossette. Lorsque la brosse est utilisée correctement, deux fois par jour pendant deux minutes chaque fois, la couleur bleue des soies s'estompe à mi-hauteur, après environ trois mois d'utilisation, pour indiquer quand remplacer la brossette.

## Écran SmartGuide

| Icônes | Signification |
|---|---|
| | Mode « **Nettoyage quotidien** » |
| | Mode « **Sensible** » |
| | Mode « **Massage** » |
| | Mode « **Blanchissant** » |
| | Mode « **Nettoyage en profondeur** » |
| | Vous appliquez une trop forte pression. Réduisez la force du brossage. |
| | « Cercle des quadrants » – Vous vous trouvez dans le premier intervalle de brossage de 30 secondes (45 secondes, en mode « Nettoyage en profondeur »). Passez au quadrant buccal suivant lorsque le deuxième segment du cercle se met à clignoter. |
| | Vous avez complété le temps de brossage de 2 minutes (3 minutes en mode « Nettoyage en profondeur ») recommandé par les dentistes. |
| | La pile rechargeable du manche est faible. Chargez le manche de la brosse à dents. |
| | Les piles de l'écran SmartGuide sont faibles. Chargez les piles de l'écran SmartGuide. |

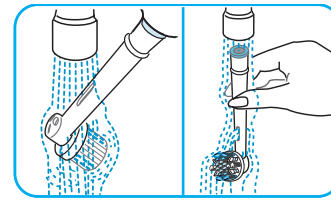
**Support mural**
Si vous préférez fixer l'écran SmartGuide sur un mur, un miroir ou une autre surface, utilisez le ruban adhésif (k) pour fixer le support mural. Mais avant, assurez-vous que la surface choisie est propre et sèche (nettoyez d'abord graisse et poussière). Placez le support de façon à pouvoir lire le logo Oral-B. Pressez ensuite le support fermement contre le mur en appliquant une pression égale partout. Attendez 24 heures avant de glisser l'écran SmartGuide dans le support mural.



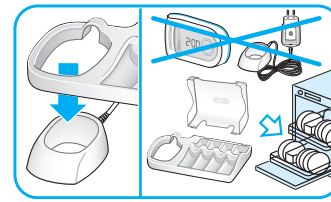

Nota : Le ruban adhésif n'adhérera pas sur les surfaces résistantes à la saleté.

## Recommandations pour le nettoyage de la brosse

- Après l'utilisation, rincez la brossette à fond sous l'eau courante.
- Retirez la brossette du manche et nettoyez les deux parties séparément sous l'eau courante. Puis, essuyez-les avant de replacer le manche sur le chargeur.



- Avant de nettoyer le chargeur, démontez-le. L'anneau de chargement et le dispositif Fiche intelligente ne doivent jamais être lavés au lave-vaisselle. Toutefois, toutes les autres parties (socle et étui de protection) vont au lave-vaisselle.

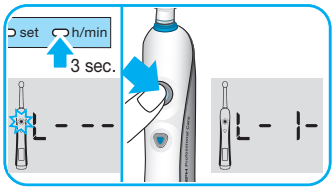


- De temps à autre, vous pouvez également nettoyer l'anneau de chargement, la Fiche intelligente et l'écran SmartGuide avec un linge humide. Le chargeur Fiche intelligente et l'écran SmartGuide ne doivent jamais être immergés dans l'eau.

## Synchronisation

Pour éviter qu'il y ait interférence dans les messages affichés sur les écrans lorsque plusieurs brosses à dents Professional Care Série intelligente 5000 de Oral-B sont utilisées dans la même maison, vous devez assigner un écran à chaque manche. Veuillez suivre les étapes ci-dessous :

- Appuyez sur le bouton « h/min » du compartiment à piles pendant au moins 3 secondes. L'écran SmartGuide affiche la mention « L--- » qui indique que le mode « Learn » (« Apprentissage ») de la synchronisation est activé.
- Un bouton marche/arrêt clignotant s'affichera sur l'écran SmartGuide pour vous indiquer de mettre le manche en marche. Vous démarrez alors le processus de synchronisation automatique. Il se termine lorsque s'affiche la mention « L-1- ».

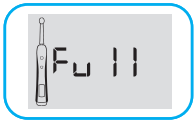



- Éteignez ensuite le manche.

Pour assigner un second manche à un même écran d'affichage SmartGuide, répétez les deux dernières étapes décrites au paragraphe précédent avec l'autre manche. Vous pouvez quitter le mode « Apprentissage » en appuyant sur le bouton « h/min » ou « set » (réglage). Sinon, le mode « Apprentissage » se désactivera après 30 secondes.

Nota :

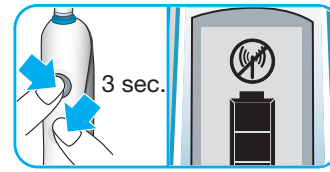
- Vous pouvez synchroniser un maximum de 2 manches à un écran SmartGuide. Après la synchronisation du second manche, l'écran affichera la mention « Full » (complet).




- Lorsque vous changez les piles de l'écran SmartGuide, les données qui y étaient stockées seront effacées. Vous devrez donc répéter le processus de synchronisation chaque fois que vous changerez les piles.

## Désactivation de la transmission radio

Si vous voulez utiliser ou transporter votre brosse à dents dans des endroits où les appareils à transmission radio ne sont pas permis (p. ex. les hôpitaux ou les avions), désactivez d'abord la transmission radio. Pour ce faire, appuyez simultanément sur les boutons marche/arrêt et « mode » pendant 3 secondes. L'écran du manche affiche l'icône de désactivation radio. Si vous voulez réactiver la transmission radio, appuyez de nouveau sur les deux boutons pendant 3 secondes et l'icône disparaîtra.



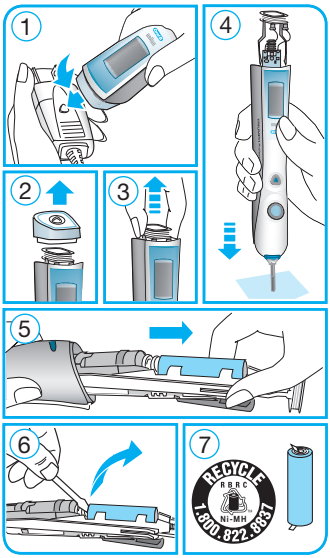

## Avis environnemental

Ce produit renferme des piles rechargeables. Afin de protéger l'environnement, nous vous prions de ne pas jeter ce produit dans les ordures ménagères à la fin de sa vie utile. Nous vous invitons à rapporter cet appareil dans un centre de services Oral-B Braun ou à un centre de recyclage ou d'élimination approuvé conformément à la réglementation en vigueur dans votre région.

## Retrait des piles

**Manche**
À la fin de la vie utile du produit, ouvrez le compartiment à piles situé dans le manche tel qu'il est indiqué, retirez la pile et jetez-la en respectant la réglementation environnementale en vigueur dans votre région.

**Attention! L'ouverture du manche rend l'appareil inutilisable et invalide la garantie.**




**Écran SmartGuide**
Retirez les piles vides immédiatement.
Remplacez toutes les piles en même temps.
Ne mélangez pas piles alcalines et piles zinc carbone ou piles rechargeables.

Sous réserve de modifications sans préavis.

## Satisfaction garantie!

Relevez le défi 60 jours! Essayez la brosse Oral-B et constatez la différence! Nous vous garantissons que vous, votre dentiste et votre hygiéniste dentaire remarquerez la différence.

Oral-B Professional Care Série intelligente 5000 avec écran SmartGuide est la brosse à dents rechargeable Oral-B dont la technologie est la plus perfectionnée. Elle offre des résultats exceptionnels en matière de nettoyage et de blanchiment, stimule vos gencives en douceur, et rafraîchit votre bouche. Nous sommes tellement convaincus que vous aimerez votre nouvelle brosse à dents que nous vous faisons cette offre sans risque.

Essayez la brosse Oral-B Professional Care Série intelligente 5000 avec écran SmartGuide pendant 60 jours, à partir de la date d'achat. Si vous n'êtes pas satisfait à 100 %, nous vous rembourserons intégralement sans plus de questions. C'est garanti. Pour obtenir un remboursement complet, veuillez retourner le manche, les recharges et le chargeur avec votre reçu de caisse original à l'adresse ci-dessous dans les 60 jours suivant l'achat.

**Pour le Canada seulement :**
À l'attention de : Défi 60 jours
Braun Canada,
une division de Procter & Gamble Inc.
Toronto (Ontario)
M5W 1C5

Des conditions générales s'appliquent. Pour plus de détails, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.

# POUR LE CANADA SEULEMENT

**Garantie limitée de 2 ans**
Si l'appareil présente un défaut de fonctionnement, au cours de la période spécifiée par la garantie, causé par un vice de matériau ou de fabrication et que le consommateur retourne l'appareil à un centre de services autorisé, Braun Canada, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'appareil sans frais additionnels pour le consommateur. La présente garantie ne couvre pas tout produit endommagé par chute, altération, réparation ou tentative de réparation par une agence de services non autorisée, mauvais usage ou usage abusif. La présente garantie ne couvre pas les éléments qui auront été modifiés ou utilisés à des fins commerciales.

Dans la mesure permise par la loi, Braun Canada ne pourra être tenu responsable de la perte du produit, de la perte de temps, du désagrément, du préjudice commercial ou des dommages spéciaux ou indirects. Les dispositions de la présente garantie s'ajoutent aux garanties légales et autres droits et recours prévus par les lois provinciales applicables et ne modifient ou ne diminuent en rien ces garanties, droits et recours.

**Comment obtenir des services au Canada**
Si ce produit devait avoir besoin d'un service après-vente, composez le 1-800-566-7252 pour que l'on vous dirige vers le centre de services autorisé Oral-B Braun le plus près de chez vous.

*Pour obtenir des services :*
A. Apportez le produit dans un centre de services autorisé Oral-B Braun de votre choix; ou
B. Envoyez le produit dans un centre de services autorisé Oral-B Braun de votre choix. Emballez le produit adéquatement. Expédiez-le par envoi prépayé et assuré (fortement recommandé). Joignez à l'envoi une copie de votre preuve d'achat pour que nous puissions vérifier la couverture de la garantie, s'il y a lieu.

**Déclaration de conformité**
Le fonctionnement de l'appareil est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférence dangereuse et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient entraîner un fonctionnement non désiré.